

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Jason Knowles
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Tower C - Office 12C1 - 102-62
jason.knowles@pwgsc-tpsgc.gc.ca
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 956-1418

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Le processus d'approvisionnement associé à cette initiative est visé par une exception relative à la sécurité nationale et, par conséquent, est exclu de toutes les obligations prévues par les accords commerciaux

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Data Centre Services/Services des centres de traitement
de données
5C2, Place du Portage, Phase III
11 Laurier Street
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Transformation services courriels	
Solicitation No. - N° de l'invitation 2B0KB-123327/B	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client 20123327	Date 2012-07-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TSS-002-24571	
File No. - N° de dossier 002tss.2B0KB-123327	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-07-18	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Knowles, Jason	Buyer Id - Id de l'acheteur 002tss
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1418 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5165
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

LA PRÉSENTE MODIFICATION VISE À :**À la section 9.3:****SUPPRIMER:****9.3 Accessibilité**

La solution de courriel doit être mise à la disposition de tous les partenaires de SPC, où qu'ils se situent au Canada, et de toutes les ambassades et missions à l'étranger, grâce à un accès par l'infrastructure du réseau du GC. La solution de courriel doit être disponible dans les deux langues officielles et permettre aux utilisateurs de changer de langue de façon dynamique sans faire appel à un administrateur. La solution de courriel doit répondre aux normes d'accessibilité, d'après la Norme d'accès facile du SCT¹⁸, et être adaptée aux personnes qui ont des besoins particuliers (p. ex. elle doit être interopérable avec les applications destinées aux employés qui ont une déficience visuelle ou auditive).

¹⁸ <http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=12044§ion=text>

ET REMPLACER PAR:**9.3 Accessibilité**

La solution de courrier électronique doit tenir compte des besoins des personnes qui sont handicapées, blessées, ou qui ont des besoins particuliers sur le plan ergonomique (la solution doit être compatible avec les technologies d'assistance). Elle doit aussi répondre aux normes d'accessibilité suivantes :

(i) Section 508 de la Boîte à outils pour l'approvisionnement accessible présentée par Industrie Canada : <http://www.ap11120f.asp?pld=436>;

(ii) Norme sur l'accessibilité des sites Web du Secrétariat du Conseil du Trésor : <http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=23601§ion=text>;

(iii) Règles pour l'accessibilité des contenus Web (WCAG), niveau de conformité AA : <http://www.w3.org/Translations/WCAG20-fr/> (cette norme s'applique si la solution de courrier électronique offre des applications ou une interface Web, comme un système de courriel Web, des panneaux de commandes pour administrateurs, des interfaces de gestion des utilisateurs).

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES

Voici un résumé des pièces jointes et des modifications publiées à ce jour:

N° de pièce jointe/modification	Diffusion	Date	Description
Modification n° 001	MERX	22 juin 2012	Réviser l'adresse courriel pour les demandes de renseignements
Modification n° 002	MERX	26 juin 2012	Réviser la version anglaise, aucun changements aux documents français
Modification n° 003	MERX	27 juin 2012	Modifier la date de l'atelier sur la DDR destiné à l'industrie et modifications administratives
Modification n° 004	MERX	12 juillet 2012	Réponses du Canada aux questions
Mdification n° 005	MERX	Document actuel	MODIFICATION - article 9.3